

境外生中文特別班 Chinese Courses for International Degree Students (CIDS)

✦ 課程簡介 Course Introduction:

境外生中文特別班（以下簡稱中特班）係本校國際處委託本中心辦理之通識課程，針對本校境外生設計規劃，旨在協助本校外籍學生提升中文能力，以協助其解決學校課業和在臺生活所面臨的語言問題並助其早日融入臺灣社會。

Chinese for International Degree Students (hereinafter as CIDS Courses) are General Education Courses offered by the Office of International Affairs (OIA) and conducted by the Chinese Language Center (CLC) in NCKU. CIDS Courses are designed for international students to enhance their Chinese abilities for better communication in academic and everyday matters.

✦ 課程分級 Class Level

- 共分 6 個程度，每周上課 2 小時，共計 18 周

There are 6 levels in the CIDS Courses. Each course meets 2 hours per week, totaling 18 weeks.

- 每堂課程人數上限 17 人

The maximum number of students for each class is set to 17 to achieve better results in learning/teaching a foreign language.

- Lv.1-Lv.4：一般語言課程 General Language Courses
Lv.5-Lv.6：主題語言課程 Topic-based Language Course

✦ 申請資格 Who is eligible to apply?

1. 國際學位生 International Degree Student
2. 校級交換生 University-Level Exchange Student
3. 世界百大學校之非校級交換生 College-Level or Department-Level Exchange Students from TOP 100 Universities

若您有意願修習中特班課程，請於申請期間填寫申請表，並依照公告之選課時程表完成選課。
If you want to register in a CIDS course, please complete the application on this site before the deadline and also enroll in the course online from the university enrolment system following schedule announced by the Office of Academic Affairs.

請注意 Notes：

僑生若欲修習 CIDS 課程，可先填寫課程申請表，但須待本校國際教育組審核通過後方可進行修課。**香港、澳門及中國大陸之僑生不具備中特班修課資格。**

Overseas Chinese Students who would like to take a CIDS course should first pass verification of the Division of Study Abroad, NCKU before filling the application. **Students from Hong Kong, Macau, and the People's Republic of China are not eligible for these courses.**

✦ 如何申請 How to apply?

中特班的申請為學期制，**每個學期都必須填寫課程申請表始得修課**。課程申請一律採網路申請，請於開放階段填寫報名表單。送出表單後約 **3-5 個工作天** 會收到申請確認通知。**只有收到確認通知才算成功申請！**若超出 5 個工作天仍未收到通知，請主動聯絡華語中心。

The application of CIDS is **accepted by semester** and would be conducted **online**. You will receive a confirmation email within **3-5 working days** after you submit the application form. **Only if you receive the confirmation would it mean your application is successful.** If you still do not receive any confirmation email after 5 working days from your application, please contact the CLC Office.

新生申請共開放 **2 個申請梯次**，**續讀生開放 1 個梯次**。

There will be **2 application stages for New Students** and **1 application stage for Continuing Students**.

✦ 新生（從未修過中特班 CIDS 課程） New Students (who have never taken any CIDS Course before)

- 第一梯次申請 1st Application Stage for New Students
開放申請時段 Application Period: **Jun. 13 ~ Aug. 5**
程度公告 Level Announcement: **Aug. 17**
線上選課階段 Online Course Enrollment: **Aug. 22 ~ Aug. 26**
- 第二梯次申請 2nd Application Stage for New Students
開放申請時段 Application Period: **Aug. 8 ~ Sep. 2**
程度公告 Level Announcement: **Sep. 7**
線上選課階段 Online Course Enrollment: **Sep. 12 ~ Sep. 16**



✦ 續讀生（曾修過中特班 CIDS 課程） Continuing students (who have taken CIDS Course before)

- 開放申請時段 Application Period: **Jun. 13 ~ Aug. 5**
程度公告 Level Announcement: **Aug. 17**
線上選課階段 Online Course Enrollment: **Aug. 22 ~ Aug. 26**



✦ 分班測驗 Placement Test

曾有 6 個月以上中文學習經驗之新生或欲跳級之續讀生皆須進行線上分班測驗。您的班級程度將依分班測驗結果決定。**一次測驗須支付新台幣 350 元**，繳費資訊及方式將於開學後以 Email 方式通知。

New students who have learned Chinese/Mandarin more than 6 months or continuing students who would like to skip level are required to take the Online Placement Tests. Your class level will follow the result of your placement test. It will be an online test and **cost TWD350 per time**. The payment information will be provided via email after the semester begins.

請注意，分班測驗一經完成即須付費。未完成分班測驗將視同未成功申請 CIDS 課程。若本學期

已完成測驗但因故無法修課者，下學期申請課程時不需重新測驗並請於備註說明曾於何時完成測驗。

Please note that the placement test fee will be charged once the test has been completed. To register for the CIDS Course successfully, you must complete the test, or the application will be regarded as invalid. If you have completed the placement test but cannot take the course due to some reasons this semester, you do not need to re-take the placement test when applying for the next semester. Please indicate when did you take the test and the level you get when you are filling the application form for the next semester.

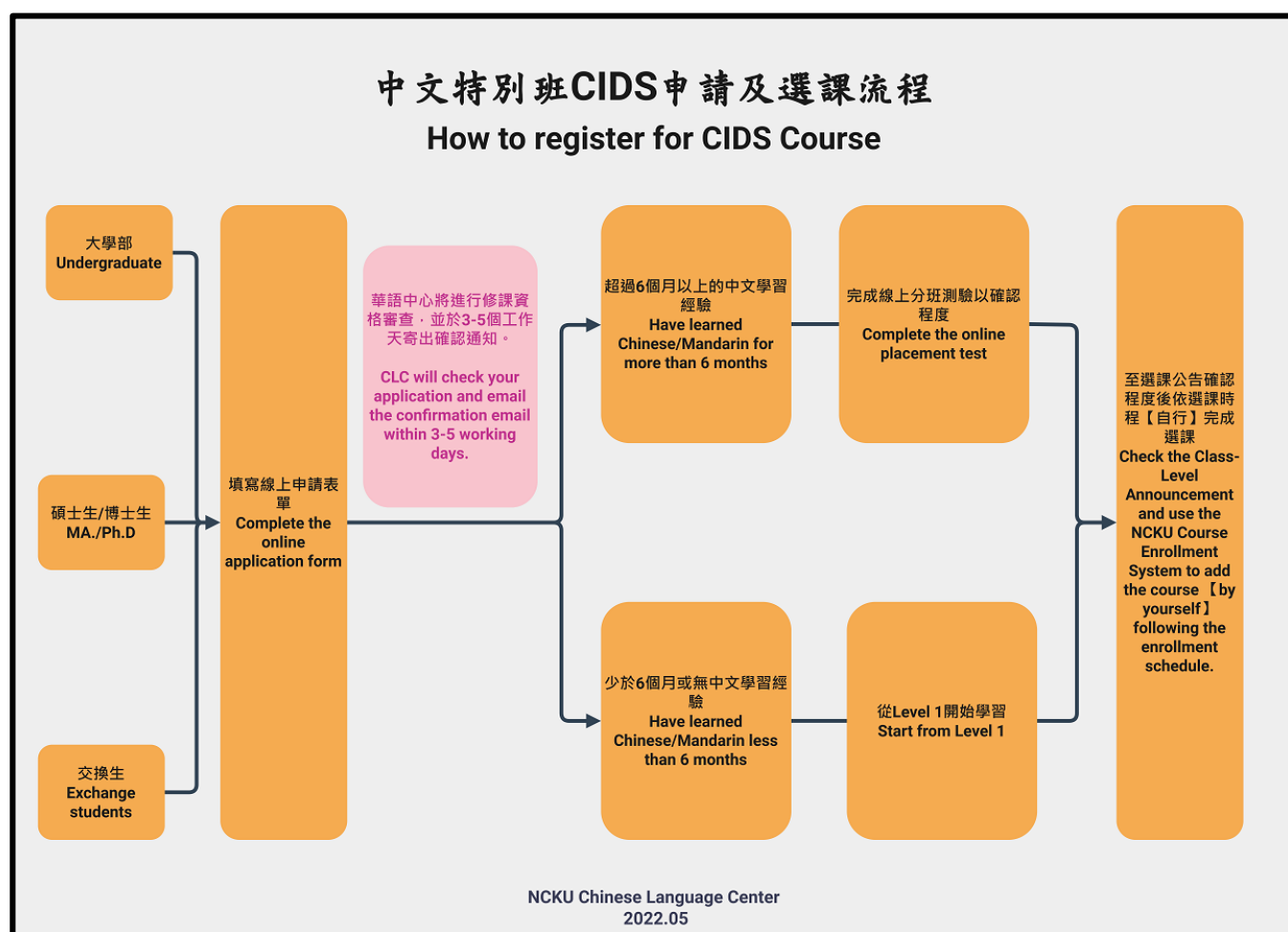
✪ 選課說明 How to get enrolled

中特班課程已登錄本校課程資訊及選課系統(<https://course.ncku.edu.tw/index.php>)，請學生於成大選課期間配合時程表自行上網加選課程。

Please add the CIDS Course **by yourself** via the NCKU Course Information & Enrollment System (<https://course.ncku.edu.tw/index.php>) during the online enrollment period.

每門課程人數上限為 17 人，額滿即不開放加簽亦不開放旁聽。

The space available for each class will be 17. If a class has reached the maximum capacity, no additional student will be admitted to that class.



☒ 選課前重要提醒 Important Reminds

1. 自 110 學年度起，每位境外生至多可修課 **3 學期 (6 學分)** 之免費中文課程，大學部學生採計其 通過之學期數；研究生（碩、博士班）採計 其修課紀錄（不論通過與否，只要有選課即算紀錄；退選亦會算入紀錄）。

Each degree student can take up to **3 semesters (6 credits)** of CIDS Courses. For Undergraduate-program students, only **pass-course records are counted**; while for graduate-program students (MA/Ph.D), we will count the **course enrollment records** (no matter you pass the course or not. Even you drop the course, it will still be counted).

根據成功大學相關學則規定，修畢本課程之大學部學生，其中 4 學分可用於抵免大學必修之「大學國文」，多餘的學分於歷年成績單上將列入修習紀錄，但不列入畢業學分計算；研究生（即碩、博士生）修習大學部課程所得之學分將不列入其畢業學分之計算中，但仍會列載於成績單上。

According to NCKU's related regulations and guidelines, Undergraduate Programs' students who have finished and passed the course can use the 4 credits to waiver the required "College Chinese". The other 2 credits that remained will not be counted as the credits required for graduation while they will still be listed on the transcript. While for MA or Ph.D students, the credits earned from the CIDS course may not be used in calculation of required credits for graduation, yet it will still be listed on the transcript.

2. 為滿足每位境外生至少 2 學期（4 學分）的選課需求，選課系統設有 2 學期的選課限制。第三學期的修課申請一律採 **人工加簽方式** 辦理。欲修第三學期中特班課程的學生須於 開學第一周填妥特殊因素選課申請單並於登記截止前繳交至華語中心辦公室。若欲加簽的課程尚有名額則於 特殊因素選課階段 進行人工加簽。

To make sure each International Degree student is able to get enrolled in the CIDS courses for at least 2 semesters, the Course Enrollment System has set up a 2-semester limit. The 3rd semester of the CIDS Course will be **manual registration**. Students who would like to take 3rd semester of CIDS courses should fill in the **Registration Form for Course Enrollment Under Special Circumstance during the 1st week of the semester and submit the Form to the CLC Office by the deadline**. The registration request will be processed only if there are seats available in **Special Circumstance Course Enrollment Stage**.

3. 中特班課程已登錄本校課程資訊及選課系統 (<https://course.ncku.edu.tw/index.php>)，請學生於成大選課期間配合時程表 **【自行】** 上網透過系統加選課程。每門課程人數上限為 **17 人**，採 **先選先贏制**。課程十分熱門，**額滿即不開放加簽亦不開放旁聽**。

Please add the CIDS Course **by yourself** via the NCKU Course Information & Enrollment System (<https://course.ncku.edu.tw/index.php>) during the online enrollment period. The space available for each class will be **17** and the enrollment process is conducted on **a first-come, first-served basis. Once the enrolled student number meets the maximum capacity, the request of adding a course or auditing will not be accepted.**

請務必留意課程申請及選課時限，若因個人疏失錯過選課時限，須自行負責。

Please keep high attention on the course application or enrollment deadline. Students will take full responsibility if they miss the enrollment deadline due to personal negligence.

✘ **聯絡資訊 Contact Information :**

陳玟瑩 Uriel Chen

Email: urielchen@mail.ncku.edu.tw

Phone: +886-6-2740715 or +886-6-2757575 #52040

Website: <https://sites.google.com/gs.ncku.edu.tw/nckuclccids/>

成功大學文學院華語中心

Chinese Language Center, College of Liberal Arts, NCKU